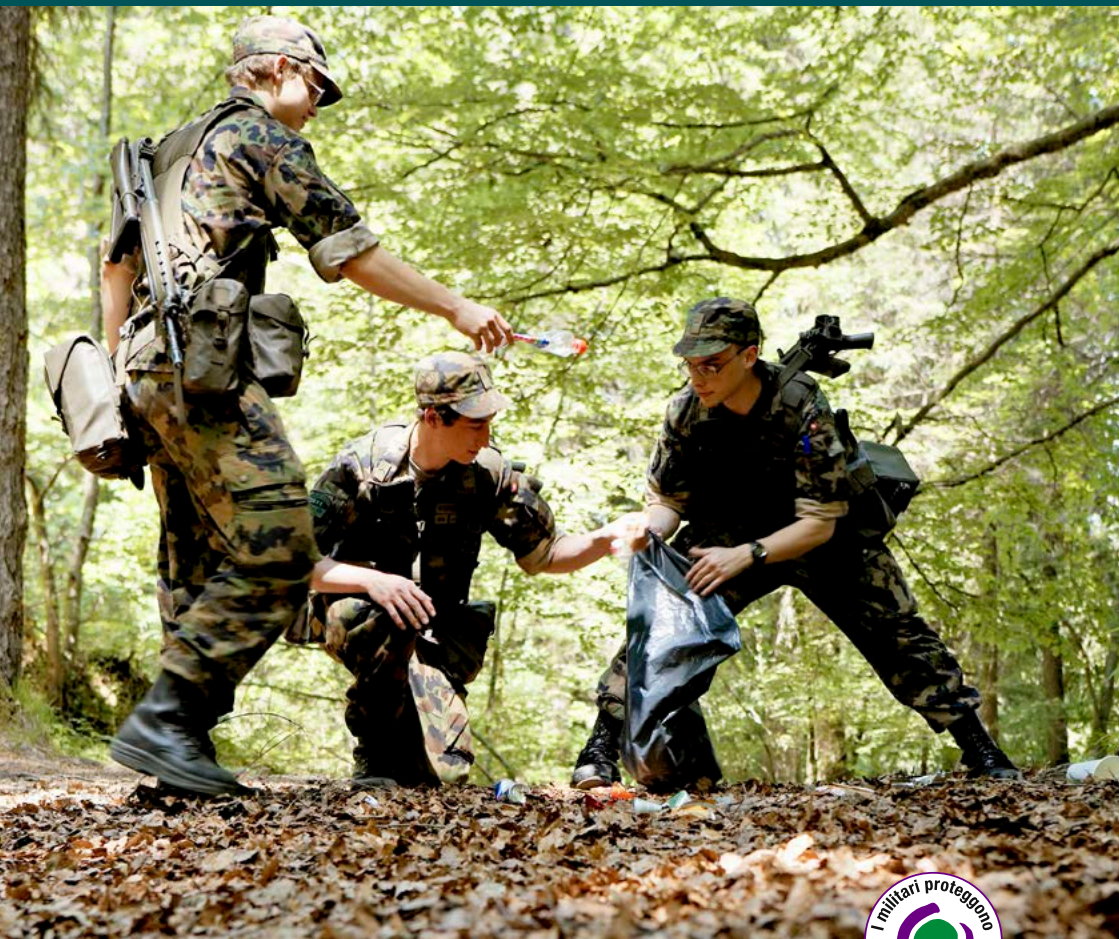




Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Esercito svizzero



# ISTRUZIONE DELL'ESERCITO IN MATERIA DI PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



## ESERCITO E PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Essendo una delle maggiori organizzazioni in Svizzera, l'esercito mette a disposizione il proprio potenziale anche a favore di una protezione del nostro spazio vitale a lungo termine e contribuisce così sensibilmente alla salvaguardia e al mantenimento delle risorse naturali. L'istruzione in materia di protezione dell'ambiente si fonda sul programma «Esercito e ambiente» ed è orientata agli obiettivi di protezione ambientale del DDPS, secondo il motto «I soldati proteggono l'ambiente».

## OBIETTIVI DELL'ISTRUZIONE

I militari sono consapevoli delle loro responsabilità nei confronti dell'ambiente e mantengono la loro coscienza ambientale anche nella quotidianità civile. Un modo di ragionare e di agire responsabile consente di limitare o addirittura di evitare danni ambientali.



## STRATEGIA

La conoscenza è la chiave per una protezione efficace dell'ambiente. Altri fattori quali percezione, valutazione, decisione e motivazione aiutano a passare dalla conoscenza ambientale alle azioni effettive a favore dell'ambiente. L'obiettivo della sensibilizzazione dei militari nei confronti della protezione dell'ambiente è quello di aumentare la fiducia nelle loro competenze in materia di protezione dell'ambiente. Tutti sono coscienti della propria responsabilità nei confronti dell'ambiente e agiscono di conseguenza. Le attività di condotta (militari) devono tener conto dei principi ecologici. Oltre all'istruzione dei comandanti di tutti i livelli, degli stati maggiori e degli specialisti, l'istruzione in materia di protezione dell'ambiente si concentra soprattutto sul modo di lavorare di ogni singolo militare. Il settore specialistico «Istruzione dell'esercito in materia di protezione dell'ambiente» mette a disposizione i documenti per lo svolgimento di sequenze d'istruzione.

## AMBITI D'ISTRUZIONE

- Protezione dell'ambiente dal punto di vista dello spazio
- Protezione dell'ambiente dal punto di vista aziendale
- Applicazione da parte della truppa
- Conformità al diritto

Agire in modo rispettoso dell'ambiente deve diventare per chiunque un fatto del tutto ovvio, dalla ricognizione all'impostazione, dallo svolgimento di esercizi alla loro discussione, dall'allestimento della postazione di lavoro fino alla scelta dei mezzi di trasporto, delle rotte e degli orari per gli spostamenti.



## PROTEZIONE DELL'AMBIENTE NELLA QUITIDIANITÀ MILITARE

Come ogni altra istruzione, l'istruzione dell'esercito in materia della protezione dell'ambiente è parte integrante della preparazione all'impiego. Il compito militare è l'elemento centrale. In riferimento alla protezione dell'ambiente, tuttavia, questo compito deve essere adempiuto in modo tale da ridurre al minimo i danni alle persone e all'ambiente. Per svolgere l'istruzione e per adempiere al compito è pertanto necessario optare sempre per la variante più rispettosa dell'ambiente. Esercitare un influsso diretto sulla riduzione dell'utilizzo delle risorse, sulle questioni concernenti la mobilità e sulla protezione di zone sensibili è molto importante. Nella quotidianità militare ciò significa ad esempio limitare il consumo di energia e di acqua, esercitare un influsso sulla scelta del veicolo, sullo stile di guida e sulla pianificazione della rotta nonché evitare emissioni acustiche o danni al territorio in zone sensibili.



# SIAMO LIETI DI CONSIGLIARVI SU TUTTE LE QUESTIONI RIGUARDANTI L'ISTRUZIONE DELL'ESERCITO IN MATERIA DI PROTEZIONE DELL'AMBIENTE.

## Ulteriori informazioni:

Dok 51.311	La documentazione «Ausilio d'istruzione destinato agli incaricati dell'esercito per l'ambiente (IA)» aiuta gli IA a trasmettere le proprie conoscenze in materia di protezione dell'ambiente a tutti i militari.
Dok 51.313	Le liste di controllo «Esercito e ambiente» riassumono i principi per un modo di agire rispettoso dell'ambiente per i militari di tutti i livelli.
Form 18.701 bis 705	Cartelloni sul tema «Esercito e ambiente»
E-Learning	Modulo didattico «Protezione dell'ambiente nell'esercito»

Tutti i documenti sono disponibili in versione elettronica sul sito Internet:  
[www.esercito.ch/protezionedellambiente](http://www.esercito.ch/protezionedellambiente).

Questo flyer è stato stampato in modo compatibile con l'ambiente, è di alta qualità ecologica e contiene il 100% di fibre riciclate.



UMWELTSCHUTZAUSBILDUNG DER ARMEE  
INSTRUCTION DE L'ARMÉE EN PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT  
ISTRUZIONE DELL'ESERCITO IN MATERIA DI PROTEZIONE DELL'AMBIENTE  
INSTRUCZIUN DA L'ARMADA PER LA PROTECZIUN DA L'AMBIENT



## Contatto:

Centro di competenza NBC-KAMIR dell'esercito  
Istruzione dell'esercito in materia di protezione dell'ambiente  
Centro NBC  
3700 Spiez  
Tel. +41 58 468 14 07  
[kzabckamir-info.lvbgrabc@vtg.admin.ch](mailto:kzabckamir-info.lvbgrabc@vtg.admin.ch)

